

ДОГОВОР ЛИЗИНГА

транспортных средств между компанией-нерезидентом и организацией-резидентом

г. _____

« ____ » _____ 2020 г.

_____ в лице
_____, действующего на основании
_____, именуемый в дальнейшем
«Лизингодатель», с одной стороны, и _____
в лице _____, действующего на основании
_____, именуемый в дальнейшем
«Лизингополучатель», с другой стороны, именуемые в дальнейшем «Стороны», заключили
настоящий договор, в дальнейшем «Договор», о нижеследующем:

1. ЛИЗИНГ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Лизингодатель настоящим соглашается предоставить в лизинг Лизингополучателю на условиях и положениях настоящего Договора транспортное средство или транспортные средства (далее – «Транспортное Средство»), описанные в Приложении №1 к настоящему Договору, с вносимыми в него время от времени изменениями и дополнениями (далее – «Приложение №1»). Настоящий Договор состоит только из изложенных в нем общих условий и положений, применимых ко всем Транспортным Средствам, предоставляемым в лизинг в соответствии с ним; спецификация и дополнительно согласованные условия и положения в отношении каждого такого Транспортного Средства приведены в Приложении №1.

1.2. Общий срок действия настоящего Договора в отношении каждого Транспортного Средства начинается в день, когда Стороны настоящего Договора подпишут заявку на лизинг по форме Приложения №1 к настоящему Договору (далее – «Дата заявки») и, с учетом положений настоящего Договора о его досрочном прекращении, продолжается в течение периода, указанного в Приложении №1 (далее – «Срок»).

1.3. Стороны выражают свое согласие с тем, что Лизингополучатель не будет иметь прав на продление действия настоящего Договора после истечения Срока без дальнейших переговоров с Лизингодателем и его согласия.

1.4. Подпись Лизингополучателя в Акте Приема-Передачи Транспортного Средства (Приложение №2 к настоящему Договору) считается неопровержимым доказательством получения и принятия Лизингополучателем данного Транспортного Средства в исправном состоянии согласно условиям настоящего Договора.

2. ЛИЗИНГОВЫЕ ПЛАТЕЖИ

2.1. Лизингополучатель производит в адрес Лизингодателя ежемесячный лизинговый платеж за Транспортное Средство, предоставленное в лизинг согласно настоящему Договору, по ставке, указанной в Приложении №1 (далее – «Ежемесячный Лизинговый Платеж»).

2.2. Авансовый Платеж. Лизингополучатель произведет в адрес Лизингодателя в течение _____ рабочих дней с момента подписания Заявки Ежемесячные Лизинговые Платежи за период, указанный в Приложении №1, которые засчитываются вместо Ежемесячных Лизинговых Платежей Лизингополучателя за такой период (далее – «Аванс»).

2.3. В дополнение к сборам, оговоренным в п.2.1. и п.2.2. настоящей Статьи, Лизингополучатель выплатит Лизингодателю, немедленно после получения соответствующих счетов, любые суммы, оговоренные в настоящем Договоре, на которые Лизингодатель может время от времени выставлять счета Лизингополучателю. Лизингополучатель оплачивает все счета в соответствии с настоящим Договором, в течение _____ рабочих дней после получения таких счетов.

2.4. Лизингополучатель выплатит все суммы, причитающиеся Лизингодателю по условиям настоящего Договора, без вычетов или удержаний, а если какая-либо сумма останется невыплаченной в полном размере или частично в течение более _____ рабочих дней после наступления срока платежа, то Лизингополучатель выплатит Лизингодателю, в дополнение к указанной сумме, штраф в размере _____ % в день от любой такой суммы за весь срок, пока такая сумма оставалась невыплаченной.

3. ПРАВО СОБСТВЕННОСТИ НА ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

3.1. Настоящий Договор является исключительно договором лизинга, и Лизингополучатель, на основании настоящего Договора, не приобретает каких-либо прав собственности, преимущественного права на покупку или иного имущественного права на какое-либо Транспортное Средство, за исключением прав, указанных в настоящем Договоре

3.2. Лизингополучатель соглашается, постоянно и за собственный счет, сохранять Транспортное Средство в течение Срока свободным от любых претензий, взысканий, залоговых прав и обременений, и гарантирует Лизингодателю возмещение любых убытков, ущерба или расходов в связи с такими обременениями. Лизингополучатель не может передавать или переуступать свои права по настоящему Договору, или сдавать в субаренду какое-либо Транспортное Средство, полученное Лизингополучателем в лизинг согласно настоящему Договору, какой-либо третьей стороне без четко выраженного письменного согласия на это со стороны Лизингодателя.

4. РАЗРЕШЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

4.1. Лизингополучатель разрешает пользование Транспортным Средством, всегда при условии соблюдения п.4.2 настоящей Статьи, исключительно водителям, имеющим действительные права на управление соответствующим типом транспортных средств, выданные компетентными органами Российской Федерации или, если права выданы за пределами Российской Федерации, то они должны быть выданы компетентными органами соответствующего иностранного государства, но признаваться по законодательству Российской Федерации действительными правами на управление данным типом транспортных средств в Российской Федерации.

4.2. Лизингополучатель или любой водитель Транспортного Средства не должны допускать использования Транспортного Средства:

4.2.1. В нарушение, каких-либо законодательных актов, приказов, правил или иных правовых документов, включая все правила или постановления любых местных органов власти или иных органов управления (включая, без ограничений вышеперечисленного, Правила Дорожного Движения с вносимыми в них время от времени изменениями и дополнениями), которые регулируют условия управления, распоряжения и использования автотранспортных средств; и Лизингополучатель гарантирует Лизингодателю возмещение любых штрафов, суммы конфискации, наложения ареста, пени, ущерба, расходов или издержек (включая гонорары юристов) вследствие любого из указанных нарушений;

4.2.2. Для перевозки людей или имущества за вознаграждение или иное использование за плату, если только такое использование четко не оговорено в настоящем Договоре и не получено соответствующее согласие Лизингодателя, для участия в каких-либо ралли или других спортивных состязаниях, или в любых целях и любым образом, который может противоречить условиям страхования Транспортного Средства;

4.2.3. За пределами Российской Федерации без предварительного письменного согласия Лизингодателя;

4.2.4. Для перевозки взрывчатых веществ, горючих материалов или любых других опасных материалов; или

4.2.5. Любым лицом, кроме агентов, обслуживающего персонала или сотрудников Лизингополучателя или их супругов (все они должны быть надлежащим образом уполномочены Лизингополучателем), без предварительного письменного согласия Лизингодателя.

4.3. Лизингополучатель должен постоянно держать Транспортное Средство под своим контролем и незамедлительно уведомлять Лизингодателя (с письменным подтверждением такого уведомления) об утрате такого контроля по любым причинам, причем в этом случае Лизингополучатель должен предпринять все разумные действия с тем, чтобы восстановить контроль над Транспортным Средством за собственный счет.

5. ТЕКУЩИЙ РЕМОНТ

5.1. За исключением изложенного в Приложении №1 к настоящему Договору, Лизингодатель обязан за свой счет:

5.1.1. обеспечить постоянный и регулярный уход за Транспортным Средством, содержание его в исправном рабочем состоянии, а также обеспечивать его обслуживание в полном соответствии с рекомендациями изготовителя;

5.1.2. обеспечить постоянное соответствие состояния Транспортного Средства, его частей или принадлежностей законодательным требованиям, время от времени вступающим в силу, причем Лизингополучатель должен разрешать Лизингодателю или его уполномоченному представителю производить осмотр Транспортного Средства, а также разрешать им доступ для этой цели в любые помещения, где находится Транспортное Средство;

5.1.3. вести сервисную книжку Транспортного Средства, предоставленную изготовителем, и/или любые иные записи дат и показаний спидометра при проведении общего техобслуживания и в других случаях, когда производился ремонт или обслуживание Транспортного Средства,

причем такие записи должны предоставляться для проверки Лизингодателю в любое время по его разумной просьбе;

5.1.4. нести расходы по поставке и установке любого дополнительного оборудования, принадлежностей или выполнению каких-либо модификаций, которые могут требоваться или требуются в соответствии с законодательством когда-либо в течение срока действия настоящего Договора;

5.1.5. нести расходы по обслуживанию Транспортного Средства;

5.1.6. нести все расходы по ремонту или исправлению ущерба, нанесенного Транспортному Средству (при условии, что такое повреждение не покрывается Страховкой Транспортного Средства), вне зависимости от причины, по которой был нанесен этот ущерб;

5.1.7. оплачивать стоимость любых работ, произведенных над Транспортным Средством, согласно настоящему п.5.1, кроме расходов, оговоренных в настоящем Договоре.

5.2. Лизингодатель обязан, если в Приложение №1 внесены соответствующие записи:

5.2.1. нести ответственность за оплату расходов по любому текущему ремонту и обслуживанию Транспортного Средства, как указано изготовителем в руководстве по обслуживанию Транспортного Средства, и по замене или ремонту механического и электрического оборудования;

5.2.2. предоставлять Лизингополучателю исключительно за счет Лизингодателя транспортное средство взамен полученного в лизинг.

5.2.3. сообщать как Лизингодателю, так и соответствующему государственному органу о любом ущербе, нанесенном Транспортному Средству, и получать (с помощью Лизингодателя) выданные таким органом протоколы или иные аналогичные документы о любых происшествиях, при которых Транспортному Средству был нанесен ущерб. Лизингополучатель предоставляет Лизингодателю оригиналы всех таких протоколов или документов в отношении Транспортного Средства; Лизингодатель не гарантирует, что транспортные средства, предоставляемые взамен вышедших из строя согласно настоящей Статье 5, будут той же модели, стиля или будут иметь те же технические характеристики, или будут оснащены каким-либо дополнительным оборудованием или приспособлениями что и Транспортное Средство, предоставленное в лизинг согласно настоящему Договору.

5.2.4. не размещать рекламу, надписи или иные эмблемы внутри или на Транспортном Средстве, и не допускать установки на Транспортном Средстве какого-либо дополнительного оснащения или приспособлений без предварительного письменного согласия Лизингодателя.

6. УВЕДОМЛЕНИЕ О НАЛИЧИИ ДЕФЕКТОВ

6.1. Если Лизингодатель получит уведомление о том, что какое-либо Транспортное Средство должно быть возвращено изготовителю для устранения дефектов, Лизингодатель передаст такое уведомление Лизингополучателю по адресу, указанному выше, и Лизингополучатель должен соблюдать все условия, указания или рекомендации, данные в таком уведомлении с отнесением всех расходов на счет Лизингодателя.

6.2. Если Лизингополучатель обнаружит какой-либо дефект или неисправность, или возможность наличия дефекта или неисправности в каком-либо Транспортном Средстве, Лизингополучатель незамедлительно письменно уведомит об этом Лизингодателя, и если

характер дефекта или неисправности таковы, что они могут сделать использование Транспортного Средства опасным или привести к повреждению Транспортного Средства, Лизингополучатель должен немедленно прекратить использование данного Транспортного Средства. После получения такого уведомления Лизингодатель должен обеспечить или распорядиться о ремонте или устранении такого дефекта или неисправности. Расходы по любому такому ремонту или устранению дефекта оплачиваются Лизингодателем, за исключением стоимости ремонта или устранения заводского брака, которая покрывается гарантией изготовителя или иначе оговорена в настоящем Договоре.

7. УМЕНЬШЕНИЕ ЛИЗИНГОВЫХ ПЛАТЕЖЕЙ

7.1. Не допускается уменьшение лизинговых платежей или других платежей на период технического обслуживания, ремонта или устранения неисправностей или на период перед прекращением Договора вследствие того, что Транспортное Средство украдено, полностью уничтожено или повреждено настолько, что ремонт становится экономически нецелесообразным.

7.2. Транспортное Средство считается не подлежащим ремонту, если размер ущерба превышает _____% от стоимости Транспортного Средства.

8. ДОСРОЧНОЕ ПРЕКРАЩЕНИЕ ЛИЗИНГА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

8.1. Лизингополучатель может в любое время досрочно прекратить лизинг любого Транспортного Средства, при условии, что:

8.1.1. такое прекращение не наносит ущерба накопившимся или сохраняющим силу правам Лизингодателя и/или обязательствам Лизингополучателя по настоящему Договору;

8.1.2. Лизингополучатель выплатит Лизингодателю, немедленно после получения соответствующего счета, штраф за досрочное прекращение Договора (далее – «Штраф за Досрочное Прекращение Договора»), который рассчитывается, как указано в п.8.2 настоящей Статьи, причем такой штраф считается возмещением ущерба и признается Лизингополучателем в качестве разумной компенсации за такое досрочное прекращение.

8.2. По соглашению Сторон сумма штрафа за досрочное прекращение Договора равняется величине неиспользованной части Авансового Платежа, произведенного Лизингополучателем по условиям настоящего Договора.

9. ВОЗВРАТ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

9.1. После прекращения действия или истечения срока действия настоящего Договора по любой причине Лизингополучатель возвращает Лизингодателю Транспортное Средство, с полным бензобаком и со всем оборудованием и принадлежностями, включая регистрационные документы и ключи, в исправном состоянии с учетом возраста Транспортного Средства и пройденного километража, в месте, указанном в Приложении №1 согласно разумному указанию Лизингодателя. Без ущерба для общей применимости вышеизложенного:

9.1.1. для возмещения любого ущерба, нанесенного Транспортному Средству в результате его эксплуатации, Лизингополучателю будет выставлено требование на сумму стоимости ремонта в соответствии с предварительными расчетами Лизингодателя, причем такая стоимость не

должна превышать рекомендованной изготовителем розничной цены Транспортного Средства или соответствующего предмета, в зависимости от обстоятельств. Стороны договорились о том, что такой ущерб будет включать в себя любые повреждения в результате эксплуатации и некачественный ремонт после аварии (напр., несоответствие оттенка при окраске деталей), произведенный Лизингополучателем самостоятельно;

9.1.2. если какое-либо Транспортное Средство, предоставленное Лизингодателем Лизингополучателю в лизинг на условиях «без оплаты эксплуатационных расходов», возвращено Лизингодателю без соответствующего документального подтверждения необходимого технического обслуживания Транспортного Средства в течение Срока, то Лизингополучателю будет выставлен счет на сумму, определенную Лизингодателем в соответствии с типом Транспортного Средства. Сумма такого счета не будет превышать величины скидки с продажной цены Транспортного Средства, по оценке Лизингодателя, в результате того, что продажа должна осуществляться без документов о техническом обслуживании.

9.1.3. После того как Транспортное Средство будет возвращено Лизингодателю, Лизингополучатель и Лизингодатель подписывают акт возврата по форме, приведенной в Приложении №3 к настоящему Договору (далее – «Акт Возврата»).

9.2. Лизингополучатель согласен выплатить Лизингодателю, немедленно после получения соответствующего счета, стоимость ремонта или устранения любого ущерба, убытков или возмещения, как описано в пункте а. Настоящей Статьи. Лизингодатель согласен отказаться от требования возмещения первых _____ долларов США от стоимости ремонта или устранения дефектов указанных предметов, поскольку эта сумма считается естественным износом. Лизингополучатель будет уведомлен о начислении каких-либо сумм сверх отказа от требования возмещения _____ долларов США в течение _____ рабочих дней после Даты Возврата.

9.3. В случае спора между Лизингополучателем и Лизингодателем о начислении каких-либо сумм, внесенных в такой счет (счета), оценка стоимости ремонта или возмещения какого-либо ущерба, убытков или размера согласованных сумм, как описано в п.9.1 настоящей Статьи, и/или размера естественного износа производится независимой третьей стороной по согласованию между Лизингополучателем и Лизингодателем.

10. ДОРОЖНО-ТРАНСПОРТНЫЕ ПРОИСШЕСТВИЯ, УГОН, ХИЩЕНИЕ И ГАРАНТИЯ ВОЗМЕЩЕНИЯ УЩЕРБА

10.1. Объем страховой ответственности в отношении каждого Транспортного Средства должен включать как минимум страхование ответственности перед третьими лицами на сумму не менее _____ долларов США за ущерб, нанесенный Транспортным Средством, полученным в лизинг, жизни, здоровью или имуществу третьих лиц.

10.2. Ответственность Лизингополучателя в отношении ущерба, причиненного Транспортному Средству в результате дорожно-транспортного происшествия или по любой иной причине может быть ограничена до величины, указанной в Приложении №1, на каждый из таких случаев, при условии соблюдения Лизингополучателем условий настоящего Договора и положений других нормативных документов, регулирующих эксплуатацию автотранспорта в Российской Федерации.

10.3. Если Транспортное Средство будет украдено или повреждено настолько, что Ремонт Экономически Нецелесообразен, то Лизингополучатель должен незамедлительно уведомить

Лизингодателя, и Договор в отношении данного Транспортного Средства после этого должен быть прекращен. Такое прекращение договора вступает в силу немедленно после получения Лизингодателем возмещения от страховщика Транспортного Средства и/или Лизингополучателя, которое не должно быть меньше балансовой стоимости данного Транспортного Средства, определенной согласно Общепринятым принципам бухгалтерского учета США, действующим на момент такого возмещения.

11. ПРЕКРАЩЕНИЕ ДОГОВОРА

11.1. Лизингодатель имеет право, по своему единоличному усмотрению, в любое время прекратить действие настоящего Договора в случаях:

11.1.1. нарушения Лизингополучателем какого-либо условия или положения настоящего Договора; или

11.1.2. не внесения Лизингополучателем какого-либо платежа в пользу Лизингодателя по настоящему Договору в срок более _____ календарных дней; или

11.1.3. если Лизингополучатель утратит контроль над местонахождением Транспортного Средства; или

11.1.4. если, по единоличному усмотрению Лизингодателя, Транспортное Средство подвергается опасности вследствие неправильного ухода или эксплуатации его Лизингополучателем.

11.2. В случае прекращения действия настоящего Договора по условиям п.11.1 настоящей Статьи, все договоры лизинга Транспортных Средств между Лизингодателем и Лизингополучателем, срок действия которых еще не истек, немедленно прекращают свое действие, и Лизингополучатель выплачивает Лизингодателю следующие суммы немедленно по получении счетов:

11.2.1. Ежемесячные Лизинговые Платежи за период до даты прекращения Договора. Лизингополучатель не имеет права на зачет каких-либо сумм выплат или лизинговых платежей, произведенных авансом за период после даты расторжения Договора;

11.2.2. любые другие суммы, причитающиеся Лизингодателю по условиям настоящего Договора;

11.2.3. после продажи Транспортного Средства, суммы разницы между выручкой от продажи и балансовой стоимостью Транспортного Средства, определенной согласно Общепринятым принципам бухгалтерского учета США, действующим на момент такой продажи;

11.2.4. сумму любых прочих убытков, понесенных Лизингодателем в результате нарушения или несоблюдения Лизингополучателем условий Договора и не покрываемых страховкой.

12. УВЕДОМЛЕНИЯ

12.1. Любые уведомления одной Стороны другой, разрешенные или необходимые по условиям настоящего Договора, должны быть даны в письменной форме и доставлены) лично, по факсимильной связи, или курьерской почтой с распиской о получении, по следующим адресам:

_____ или по любому другому адресу или другому адресату, как будет письменно указано соответствующей Стороной другой Стороне согласно настоящей Статье. Любые уведомления будут считаться сделанными: в момент 7 / 9

личной доставки, в момент отправки телефакса, как указано в отчете факсимильного аппарата отправителя, или в момент получения или отказа в получении после первой попытки доставки по адресу и способом, указанным в настоящем Договоре. Использование почтовой службы Российской Федерации для доставки уведомлений не допускается.

13. ОТКАЗ ОТ ПРАВ

13.1. Отказ Лизингодателя от требования о соблюдении или исполнении какого-либо из условий и положений настоящего Договора или от использования какого-либо права или привилегии, содержащихся в настоящем Договоре, не считается отказом от прав по настоящему Договору или освобождением от данных условий, положений, права или привилегии, которые сохраняют свою силу независимо от такого отказа от требования.

14. ГАРАНТИИ

14.1. Лизингодатель не предоставляет каких-либо условий или гарантий в отношении пригодности какого-либо Транспортного Средства для любых целей, кроме указанных в Инструкции по пользованию завода-изготовителя, и настоящим положением исключаются какие-либо условия или гарантии, как выраженные, так и подразумеваемые.

14.2. Лизингодатель принимает на себя ответственность за нанесение физических увечий или ущерба, прямо возникшего вследствие небрежности Лизингодателя, а Лизингополучатель признает и соглашается, что Лизингодатель не несет какой-либо ответственности вследствие нарушения какого-либо обязательства или иного правонарушения за любой косвенный ущерб или хозяйственную потерю вследствие или в связи с настоящим Договором или в результате использования или распоряжения данным Транспортным Средством.

15. ПЛАТЕЖИ И БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ

15.1. Все суммы платежей по настоящему Договору, выраженные в долларах США, вносятся в российских рублях по официальному курсу, установленному Центральным Банком Российской Федерации на дату такого платежа. Все платежи по настоящему Договору производятся без каких-либо вычетов или удержаний за или в счет каких-либо налогов на добавленную стоимость или иных налогов, обложений, пошлин, сборов, вычетов или удержаний, которые в настоящее время или когда-либо в будущем взимаются, налагаются, собираются, удерживаются или начисляются каким-либо государственным органом, и если любые такие налоги начисляются в отношении каких-либо платежей по настоящему Договору, Лизингополучатель обязан уплатить их в дополнение и одновременно с суммой соответствующего платежа.

16. ЮРИСДИКЦИЯ

16.1. Настоящий Договор подлежит толкованию и применению в соответствии с законодательством Российской Федерации, и _____ арбитражный суд имеет исключительную компетенцию в отношении любых вопросов или споров по настоящему Договору.

17. ЯЗЫК

17.1. Настоящий Договор составлен на русском и английском языках. В случае каких-либо споров текст Договора на русском языке имеет преимущественную силу.

18. ЗАГОЛОВКИ СТАТЕЙ

18.1. Стороны четко выражают свое согласие с тем, что заголовки Статей не составляют какой-либо части настоящего Договора и не могут учитываться при его толковании. В УДОСТОВЕРЕНИЕ ВЫШЕСКАЗАННОГО, настоящий Договор был подписан надлежащим образом уполномоченными представителями сторон в день и год, указанные в начале Договора.

19. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

Лизингодатель

Юр. адрес:

Почтовый адрес:

ИНН:

КПП:

Банк:

Рас./счёт:

Корр./счёт:

БИК:

Лизингополучатель

Юр. адрес:

Почтовый адрес:

ИНН:

КПП:

Банк:

Рас./счёт:

Корр./счёт:

БИК:

20. ПОДПИСИ СТОРОН

Лизингодатель _____

Лизингополучатель _____